

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 0 1 6 1 0 5 6 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 161 056 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 金額 (yen)		諸料金 Other charges 金額 (yen)																																																																			
		合計金額 Postage Paid 金額 (yen)		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Won-insuk Won-insuk Room 1902, 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Sancheok-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town) Postal Code 18496		Country KOREA																																																																			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 35%;">内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 15%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD18.99</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>								内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			3		USD18.99																																																						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																																																						
Health food			3		USD18.99																																																																						
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1899 Yen		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.																																																																			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		社員確認用 ☐				・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認																																																																	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy		日本円換算合計 (円) Total Value 1899 Yen		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																																																							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 0 1 6 1 0 5 6 | P *

item number

EN 160 161 056 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
				To (Addressee) Name & Address Won-insuk Won-insuk Room 1902, 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Sancheok-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town)			Postal Code 18496			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA						
TEL +82-70-8028-0952		FAX								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD18.99	TEL 010-9238-8446	
									FAX 010-9238-8446	
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value	
									1899 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 15

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN160161056JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Won-insuk Won-insuk Room 1902, 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Sancheok-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town) 18496, KOREA TEL 010-9238-8446 FAX 010-9238-8446	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.33	USD 18.99
総合計 (Total)			3		USD 18.99

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Boy

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 160 161 056 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



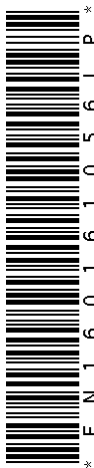
From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid					
		To (Addressee) Name & Address Won-insuk Won-insuk Room 1902, 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Sanchaek-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town) Postal Code 18496		日本円換算合計 (円) Total Value 1899 Yen							
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-9238-8446 FAX 010-9238-8446 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents							
TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents									
Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight USD18.99		内容品の価格 Value	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物					
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.											

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



お問い合わせ番号(item number): EN 160 161 056 JP

✂ 後、紙巾の端を切り、
筒状に作り、口を開き、
筒の中に紙巾を入れ、
筒の両端を縫い合せる。

✂

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX JAPAN		お依頼先	
Won-insuk Won-insuk Room 1902, 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Sancheok-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town)		Postal Code 18496		Country KOREA		TEL 010-9238-8446 FAX 010-9238-8446	
内容品詳細 health food		HSコード	原産国	個数 3	正味重量 USD18.99	換算要償額 (円) 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐	
						日本円換算 額合計 (円) 1999	
		No commercial value for customs purpose only				1999	
		受付日付印 Date Stamp				1999	

☒ 内容品は危險物に該当しません。危險物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



10年保存
 受付局控

Japan Boy
 Japan Boy
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-Ku
 Tokyo



* E N 1 6 0 1 6 1 0 5 6 J P *

10年保存
 受付局控